393R0564

12.3.93 *EUROOPAN YHTEISÖJEN VIRALLINEN LEHTI* N:o L 59/1

NEUVOSTON ASETUS (ETY) N:o 564/93,

tehty 8 päivänä maaliskuuta 1993,

"arbitrio insular–tarifa especial" -nimisen veron Kanariansaariin soveltamisen jatkamisesta tuotaessa näille saarille tiettyjä muualta yhteisöstä tulevia herkkiä tuotteita

EUROOPAN YHTEISÖJEN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan talousyhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon yhteisön lainsäädännön soveltamisesta Kanariansaariin 26 päivänä kesäkuuta 1991 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1911/91 [1] ja erityisesti sen 6 artiklan 4 kohdan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

sekä katsoo, että

asetuksen (ETY) N:o 1911/91 6 artiklan 4 kohdassa säädetään, että "arbitrio insular–tarifa especial" -nimistä veroa sovelletaan 31 päivään joulukuuta 1992 asti tiettyihin muualta yhteisöstä toimitettuihin tuotteisiin Espanjan ja Portugalin liittymisasiakirjan pöytäkirjassa N:o 2 olevan 6 artiklan 3 kohdassa vahvistettujen edellytysten mukaisesti; neuvosto voi Espanjan kuningaskunnan pyynnöstä ja sanotun pöytäkirjan 6 artiklan 3 kohdassa tarkoitetun menettelyn mukaisesti kuitenkin tapauskohtaisesti antaa oikeuden soveltaa kyseistä veroa tiettyihin herkkiin tuotteisiin 31 päivään joulukuuta 2000 asti,

Espanjan viranomaiset ovat 7 päivänä joulukuuta 1992 toimittaneet komissiolle asetuksen (ETY) N:o 1911/91, jossa säädetään kyseisen veron soveltamisesta 31 päivään joulukuuta 2000 asti, nojalla, pyynnön tiettyjen herkkinä pitämiensä tuotteiden osalta,

kyseisten viranomaisten komissiolle pyyntönsä tueksi esittämien todisteiden perusteella liitteessä luetellut tuotteet ovat peräisin Kanariansaarten kehityksen kannalta taloudellisesti ja yhteiskunnallisesti tärkeiltä tuotantoaloilta; tämän vuoksi niitä itse asiassa pidetään herkkinä Kanariansaarten talouden kannalta,

tarkoitettujen tuotantoalojen parantamistarpeiden vuoksi on perusteltua säilyttää kyseinen vero 31 päivään joulukuuta 2000 asti ottaen erityisesti huomioon sellaiset taloudelliset tekijät, jotka ovat yhteydessä näiden saarten poikkeukselliseen maantieteelliseen asemaan, ja

muualta yhteisöstä tulevien tuotteiden kilpailukyvyn säilyttämiseksi näihin tuotteisiin sovellettavan veroprosentin tulisi olla kunkin tuotteen osalta enintään 90 prosenttia kolmansista maista peräisin oleviin tuotteisiin sovellettavista vastaavista määristä ottaen huomioon asetuksen (ETY) N:o 1911/91 6 artiklan 4 kohdassa tarkoitetut vähennykset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Sovelletaan "arbitrio insular–tarifa especial" -nimistä veroa Kanariansaariin 31 päivään joulukuuta 2000 asti toimitettaessa näille saarille liitteessä lueteltuja, muualta yhteisöstä tulevia tuotteita.

Veroprosentti kunkin tuotteen osalta saa joka tapauksessa olla enintään 90 prosenttia kolmansista maista peräisin oleviin samoihin tuotteisiin sovellettavasta määrästä ottaen huomioon asetuksen (ETY) N:o 1911/91 6 artiklan 4 kohdassa tarkoitetut vähennykset.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä.*

[1] EYVL N:o L 171, 29.6.1991, s. 1

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 8 päivänä maaliskuuta 1993.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

N. HELVEG PETERSEN

LIITE

CN-koodi	Taravan kuvaus
0403	Kirnupiimä, juoksetettu maito ja kerma, jogurtti, kefiiri ja muu käynyt tai hapatettu maito ja kerma, myös tiivistetty tai maustettu tai lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta, hedelmää, pähkinää tai kaakaota sisältävä:
	– jogurtti:
	– – maustamaton tai lisättyä hedelmää, pähkinää tai kaakaota sisältämätön:
	– – – muut:
	– – – – sokeria tai muuta makeutusainetta sisältämättömät, rasvapitoisuus:
0403 10 22	– – – – – enintään 3 painoprosenttia
0403 10 24	– – – – – suurempi kuin 3 painoprosenttia, mutta enintään 6 painoprosenttia
	– – maustettu tai lisättyä hedelmää, pähkinää tai kaakaota sisältävä:
	– – – jauheena, rakeina tai muussa kiinteässä muodossa, maitorasvapitoisuus:
ex 0403 10 51	– – – – enintään 1,5 painoprosenttia:
	– paitsi jauheena
ex 0403 10 53	– – – – suurempi kuin 1,5 painoprosenttia, mutta enintään 27 painoprosenttia:
	– paitsi jauheena
ex 0403 10 59	– – – – suurempi kuin 27 painoprosenttia:
	– paitsi jauheena
	– – – muut, maitorasvapitoisuus:
0403 10 91	– – – – enintään 3 painoprosenttia
0403 10 93	– – – – suurempi kuin 3 painoprosenttia, mutta enintään 6 painoprosenttia
0403 10 99	– – – – suurempi kuin 6 painoprosenttia
0407	Kuorelliset linnunmunat, tuoreet, säilötyt tai keitetyt:
	– siipikarjan munat:
ex 0407 00 30	– – muut:
	– kananmunat
0901	Kahvi, myös paahdettu tai kofeiiniton; kahvinkuoret ja -kalvot; kahvinkorvikkeet, joissa on kahvia sen määrästä riippumatta:
	– paahdettu kahvi:
0901 21 00	– – kofeiinipitoinen
1902	Makaronivalmisteet, kuten spagetti, makaroni, nuudelit, lasagne, gnocchi, ravioli ja cannelloni, myös kypsennetyt tai (lihalla tai muulla aineella) täytetyt tai muulla tavalla valmistetut; couscous, myös valmistettu:
	– kypsentämättömät makaronivalmisteet, joita ei ole täytetty eikä muullakaan tavalla valmistettu:
1902 19	– – muut
2002	Muulla tavalla kuin etikan tai etikkahapon avulla valmistetut tai säilötyt tomaatit:
	– muut:
ex 2002 90 90	– – kuiva-ainepitoisuus suurempi kuin 30 painoprosenttia:
	– tomaattisose ilmatiiviissä astioissa

CN-koodi	Taravan kuvaus
2103	Kastikkeet ja valmisteet niitä varten; maustamisvalmisteita olevat sekoitukset; sinappijauho ja valmistettu sinappi:
2103 20 00	– tomaattiketsuppi ja muut tomaattikastikkeet
2208	Denaturoimaton etyylialkoholi (etanoli), alkoholipitoisuus pienempi kuin 80 tilavuusprosenttia; väkevät alkoholijuomat, likööri t ja muut alkoholipitoiset juomat; alkoholipitoiset valmisteet (seokset), jollaisia käytetään juomien valmistukseen:
ex 2208 40	– rommi ja taffia:
	– rommi
3917	Putket ja letkut sekä niiden liitos- ja muut osat (esim. liitoskappaleet, kulmakappaleet ja laipat), muovia:
	– jäykät putket:
	– – vinyylikloridipolymeereista valmistetut:
3917 23 10	– – – saumattomat, pituus suurempi kuin suurin poikkileikkausmitta, myös pintakäsitellyt, mutta ei enempää valmistetut
	– – – muut:
ex 3917 23 99	– – – – muut:
	– polyvinyylikloridista valmistetut
	– muut putket ja letkut:
	– – taipuisat putket ja letkut, jotka kestävät vähintään 27,6 MPa:n paineen:
ex 3917 31 90	– – – muut:
	– polyvinyylikloridista valmistetut
	– – muut, vahvistamattomat ja muihin aineisiin muuten yhdistämättömät, joissa ei ole liitos- tai muita osia:
	– – – saumattomat, pituus suurempi kuin suurin poikkileikkausmitta, myös pintakäsitellyt, mutta ei enempää valmistetut:
	– – – – additiopolymerointituotteista valmistetut:
3917 32 35	– – – – – vinyylikloridipolymeereista valmistetut
	– – – muut:
ex 3917 32 99	– – – – muut:
	– polyvinyylikloridista valmistetut:
	– – muut, vahvistamattomat ja muihin aineisiin muuten yhdistymättömät, joissa on liitos- ja muita osia:
ex 3917 33 90	– – – muut:
	– polyvinyylikloridista valmistetut
	– – muut:
	– – – saumattomat, pituus suurempi kuin suurin poikkileikkausmitta, myös pintakäsitellyt, mutta ei enempää valmistetut:
ex 3917 39 15	– – – – additiopolymerointituotteista valmistetut:
	– vinyylikloridipolymeereista valmistetut
	– – – muut:
ex 3917 39 99	– – – – muut:
	– polyvinyylikloridista valmistetut
3917 40	– liitos- ja muut osat:
ex 3917 40 90	– – muut:
	– polyvinyylikloridista valmistetut

CN-koodi	Taravan kuvaus
3919	Itsekiinnittyvät laatat, levyt, kalvot, teippi, kaistaleet ja muut litteät tuotteet, muovia, myös rullina:
	– enintään 20 cm levyisinä rullina:
	– – muut:
	– – – additiopolymerointituotteista valmistetut:
ex 3919 10 59	– – – – muut:
	– polypropyleenista valmistetut kaistaleet, paksuus suurempi kuin 0,1 mm
	– muut:
	– – muut:
ex 3919 90 50	– – – additiopolymerointituotteista valmistetut:
	– polypropyleenista valmistetut kaistaleet, paksuus suurempi kuin 0,1 mm
3920	Muut laatat, levyt, kalvot, kaistaleet ja nauhat, muovia, ei kuitenkaan huokoista muovia eikä muihin aineisiin vahvistamalla, kerrostamalla, tukemalla tai vastaavalla tavalla yhdistetyt:
	– propeenipolymeereista valmistetut:
	– – paksuus suurempi kuin 0,1 mm:
	– – – kaistaleet, joiden leveys on suurempi kuin 5 mm, mutta enintään 20 mm, jollaisia käytetään pakkaamiseen:
3920 20 71	– – – – koristenauhat
3920 20 79	– – – – muut
3920 20 90	– – – muut
3921	Muut laatat, levyt, kalvot ja kaistaleet, muovia:
	– huokoiset:
	– – muusta muovista valmistetut:
ex 3921 19 90	– – – muut:
	– polypropyleenikaistaleista valmistetut, paksuus enemmän kuin 0,1 mm
	– muut:
ex 3921 90 60	– – additiopolymerointituotteista valmistetut:
	– polypropyleenikaistaleista valmistetut, paksuus enemmän kuin 0,1 mm
3923	Tavaroiden kuljetukseen tai pakkaukseen käytettävät muovitavarat, muoviset tulpat, kannet, kapselit, korkit ja muut sulkimet:
ex 3923 10 00	– rasiat, laatikot (myös sälelaatikot), kotelot ja niiden kaltaiset tavarat:
	– polystyreenistä valmistetut
	– säkit, kassit ja pussit (myös tötteröt):
3923 21 00	– – eteenipolymeereista valmistetut
	– – muusta muovista valmistetut:
ex 3923 29 90	– – – muut:
	– polystyreenistä valmistetut
	– muut:
ex 3923 90 90	– – muut:
	– polystyreenistä valmistetut astiat
3924	Pöytä- ja keittiöesineet, muut talous- ja toalettiesineet, muovia:
ex 3924 10 00	– pöytä- ja keittiöesineet:
	– polystyreenistä valmistetut lautaset, halkaisijaltaan 17–21 cm, ja pikarit
	– polystyreenistä valmistetut astiat, muut kuin pullot tai koripullot
	– muut:
ex 3924 90 90	– – muut:
	– polystyreenistä valmistetut astiat, muut kuin pullot tai koripullot

CN-koodi	Taravan kuvaus
3925	Muoviset rakennustarvikkeet, muualle kuulumattomat:
	– muut:
ex 3925 90 90	– – muut:
	– valmistetut letkut, putkien liitos- ja muut osat, polyvinyylikloridia
4818	Toalettipaperi, nenäliinat, kasvo-, käsi- ja muut pyyhkeet, pöytäliinat, lautasliinat, vauvanvaipat, terveyssiteet, tamponit, lakanat ja niiden kaltaiset talous-, hygienia- ja sairaalatavarat, vaatteet ja vaatetustarvikkeet, paperimassaa, paperia, selluloosavanua tai selluloosakuituharsoa:
	– toalettipaperi:
ex 4818 10 10	– – yhden kerroksen paino enintään 25 g/m²:
	– rullina
ex 4818 10 90	– – yhden kerroksen paino suurempi kuin 25 g/m²:
	– rullina
	– nenäliinat sekä kasvo-, käsi- ja muut pyyhkeet:
	– – käsipyyhkeet:
4818 20 91	– – – rullina
4818 20 99	– – – muut
ex 4818 30 00	– pöytäliinat ja lautasliinat:
	– lautasliinat
	– terveyssiteet ja tamponit, vauvanvaipat ja niiden kaltaiset hygieniatavarat:
	– – terveyssiteet, ja tamponit sekä niiden kaltaiset tavarat:
ex 4818 40 11	– – – terveyssiteet:
	– selluloosavanua
	– – vauvanvaipat ja niiden kaltaiset hygieniatavarat:
ex 4818 40 91	– – – ei vähittäismyyntipakkauksissa:
	– selluloosavanua
ex 4818 40 99	– – – muut:
	– selluloosavanua
	– muut:
ex 4818 90 10	– – tavarat kirurgiseen, lääkintä- tai hygieniakäyttöön, ei vähittäismyyntipakkauksissa:
	– vaipat hygieniakäyttöön, selluloosavanua
4819	Kotelot, rasiat, laatikot, pussit ja muut pakkauspäällykset, paperia, kartonkia, pahvia, selluloosavanua tai selluloosakuituharsoa; lokerolaatikot, kirjekaukalot ja niiden kaltaiset paperi-, kartonki- tai pahvitavarat, jollaisia käytetään esim. toimistoissa tai myymälöissä:
ex 4819 10 00	– kotelot, rasiat ja laatikot, aaltopaperia, -kartonkia tai -pahvia:
	– sikari- ja savukekotelot
	– taitekotelot, -rasiat ja -laatikot, aallotonta paperia, kartonkia tai pahvia:
ex 4819 20 10	– – paperin, kartongin tai pahvin paino pienempi kuin 600 g/m²:
	– sikari- ja savukekotelot
ex 4819 20 90	– – paperin, kartongin tai pahvin paino vähintään 600 g/m²:
	– sikari- ja savukekotelot

CN-koodi	Taravan kuvaus
4819 30 00	– pussit ja säkit, joiden pohjan leveys on vähintään 40 cm
4819 40 00	– muut pussit ja säkit, myös tötteröt
ex 4819 50 00	– muut pakkauspäällykset, myös äänilevynsuojukset:
	– sikari- ja savukekotelot
4820	Konttorikirjat, tilikirjat, muistikirjat, tilauskirjat, kuittilomakekirjat, kirjepaperilehtiöt, muistilehtiöt, päiväkirjat ja niiden kaltaiset tavarat, harjoitusvihot, kirjoitusalustat, keräilykannet (sekä irtolehtiä varten että muut), pahvikannet, asiakirjakannet, lomake- ja niiden kaltaiset sarjat, myös hiilipaperivälilehdin, ja muut koulu-, toimisto- ym. tarvikkeet, paperia, kartonkia tai pahvia; näyte- ja keräilykansiot sekä kirjankannet ja päällykset, paperia, kartonkia tai pahvia:
	– konttorikirjat, tilikirjat, muistikirjat, tilauskirjat, kuittilomakekirjat, kirjepaperilehtiöt, muistilehtiöt, päiväkirjat ja niiden kaltaiset tavarat:
ex 4820 10 30	– – muistikirjat, kirjepaperilehtiöt ja muistilehtiöt
	– muistilehtiöt, kirjepaperilehtiöt
4820 20 00	– harjoitusvihot
ex 4821	Kaikenlaiset paperiset, kartonkiset tai pahviset nimi- ja osoitelaput, myös painetut, ei kuitenkaan sikaarivyöt
4823	Muu paperi, kartonki, pahvi, selluloosavanu ja selluloosakuituharso, määräkokoon tai -muotoon leikattu; muut tavarat, paperimassaa, paperia, kartonkia, pahvia, selluloosavanua tai selluloosakuituharsoa:
	– muu paperi, kartonki tai pahvi, jollaista käytetään kirjoitus-, painatus- tai muuhun graafiseen tarkoitukseen:
	– – muu:
4823 59 10	– – – konttorikoneisiin ja niiden kaltaisiin laitteisiin tarkoitettu, kaistaleina tai rullina
7010	Lasiset pullot, myös koripullot, tölkit, ruukut, ampullit ja muut astiat, jollaisia käytetään tavaroiden kuljetukseen tai pakkaamiseen; lasiset säilöntätölkit; lasiset tulpat, kannet ja muut sulkimet:
ex 7010 90	– muut, ei kuitenkaan tavarat, joita käytetään kuljettamiseen tai pakkaamiseen, lasiputkista valmistetut, paksuus pienempi kuin 1 mm, tulpat, kannet tai muut sulkimet
7604	Alumiinitangot ja -profiilit:
	– alumiiniseosta:
7604 21 00	– – profiiliputket
7604 29	– – muut
7608	Alumiiniputket:
7608 20	– alumiiniseosta
7610	Alumiiniset rakenteet (ei kuitenkaan nimikkeen 9406 tehdasvalmisteiset rakennukset) ja rakenteiden osat (esim. sillat ja siltaelementit, tornit, ristikkomastot, katot, katonkehysrakenteet, ovet, ikkunat, ovenkarmit, ikkunankehykset ja -karmit, kynnykset, kaiteet ja pylväät); alumiinilevyt, -tangot, -profiilit, -putket ja niiden kaltaiset tavarat, rakenteissa käytettäviksi valmistetut:
ex 7610 10 00	– ovet, ikkunat, ovenkarmit, ikkunankehykset ja -karmit sekä kynnykset:
	– ovet, ikkunat ja kynnykset
	– muut:
ex 7610 90 90	– – muut:
	– levyt, tangot, profiilit, putket ja niiden kaltaiset tavarat alumiiniseosta, rakenteissa käytettäväksi valmistetut

CN-koodi	Taravan kuvaus
9403	Muut huonekalut ja niiden osat:
	– muut metallihuonekalut:
	– – muut:
9403 20 91	– – – vuoteet
ex 9403 20 99	– – – muut:
	– hyllystöt ja niiden osat, epäjaloa metallia
	– osat:
9403 90 10	– – metallia
9404	Vuoteiden joustinpohjat; vuodevarusteet ja niiden kaltaiset sisustustavarat (esim. patjat, täytetyt vuodepeitteet, tyynyt ja pielukset), jousitetut tai millä aineella tahansa täytetyt tai pehmustetut tai huokoisesta kumista tai huokoisesta muovista tehdyt, myös verhoamattomat:
9404 10 00	– vuoteiden joustinpohjat
	– patjat:
	– – huokoista kumia tai huokoista muovia, myös verhoamattomat:
9404 21 10	– – – kumia
9404 21 90	– – – muovia
	– – muuta ainetta:
9404 29 10	– – – jousitetut
9404 29 90	– – – muut
	– muut:
ex 9404 90 10	– – höyhenillä tai untuvilla täytetyt:
	– tyynyt
	– muut vuodevarusteet
ex 9404 90 90	– – muut:
	– tyynyt
	– muut vuodevarusteet